

## **CENTURY 21 CANADA, SOCIÉTÉ EN COMMANDITE**

### **POLITIQUE DE PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE**

CENTURY 21 Canada, société en commandite (« **CENTURY 21** ») reconnaît l'importance de protéger les renseignements personnels de ses clients, actuels ou éventuels, ainsi que de ses courtiers et agents au sein de ses franchisés et de toute autre personne auprès de qui elle peut recueillir des renseignements personnels de temps à autre, que ce soit dans le cadre d'opérations immobilières ou autres.

La présente politique de protection de la vie privée indique le type de renseignements personnels que nous obtenons de votre part ou à votre sujet, comment nous pouvons les utiliser, comment et à qui nous pouvons les communiquer, votre droit d'accès aux renseignements personnels vous concernant que nous avons obtenus et votre droit de corriger ou de modifier ces renseignements lorsque vous croyez qu'ils pourraient être inexacts. Chez CENTURY 21, nous espérons vous donner autant de contrôle que possible sur vos renseignements personnels.

#### **Qu'entendons-nous par renseignements personnels?**

Les renseignements personnels sont les renseignements sous quelque forme que ce soit concernant une personne identifiable, mais ils ne comprennent pas :

1. votre nom ou les renseignements qui nous permettraient de communiquer avec vous à votre lieu de travail, notamment votre nom, votre poste, votre numéro de téléphone d'affaires, votre adresse d'affaires, votre adresse électronique d'affaires et votre numéro de télécopieur d'affaires;
2. les renseignements personnels vous concernant qui sont des renseignements accessibles au public, tels que les renseignements qu'on peut obtenir d'un registre public ou qui figurent dans un annuaire téléphonique;
3. les renseignements regroupés qui ne peuvent pas être associés avec vous à titre d'individu particulier; et
4. les renseignements qui ne concernent pas une personne mais une société, une association ou une autre organisation.

#### **Quels renseignements personnels CENTURY 21 recueille-t-elle?**

CENTURY 21 obtient les renseignements personnels suivants de ses clients :

1. les renseignements personnels que vous nous fournissez volontairement lorsque vous ouvrez un compte sur le Site Web ou que vous vous abonnez sur celui-ci (« **Site Web** »);
2. nous pouvons obtenir des images photographiques de votre propriété, des descriptions de la propriété et son prix de vente à des fins de marketing, mais seulement si nous avons obtenu votre consentement préalable; et
3. les renseignements personnels se rapportant à votre utilisation du Site Web (conformément à notre politique de protection de la vie privée relative au Site Web ci-après).

CENTURY 21 recueille les renseignements personnels suivants auprès des courtiers et des agents au sein de nos franchisés :

1. les renseignements personnels, y compris les photographies, que vous nous donnez lorsque vous vous inscrivez dans notre bureau en ligne. Vous seul décidez des renseignements que vous fournissez; et
2. les renseignements personnels se rapportant à votre utilisation du Site Web (conformément à notre politique de protection de la vie privée relative au Site Web ci-après).

Sauf dans les cas où la loi nous permet de recueillir des renseignements personnels à votre insu et sans votre consentement, nous recueillerons des renseignements de façon équitable et ouverte, à votre connaissance et avec votre consentement.

### **Comment utilisons-nous les renseignements personnels vous concernant?**

CENTURY 21 utilise les renseignements personnels concernant ses clients aux fins suivantes :

1. pour vous mettre en contact avec un courtier ou un agent au sein d'un de nos franchisés, qui pourra communiquer avec vous pour vous aider à inscrire une propriété en vue de sa vente ou à acheter une propriété;
2. pour aider le courtier ou l'agent à trouver une propriété qui vous convient;
3. à moins que vous ne manifestiez votre refus, CENTURY 21 peut utiliser des renseignements sur votre résidence dans des documents publicitaires (nous n'utiliserons pas votre nom), et elle peut utiliser vos coordonnées afin de promouvoir et de vendre des services additionnels et des produits et des offres spéciales de CENTURY 21;
4. aux fins relatives à l'utilisation des renseignements personnels recueillis sur le Site Web indiquées ci-dessous dans notre politique de protection de la vie privée relative au Site Web.

### **Pourquoi communiquons-nous des renseignements personnels vous concernant?**

1. CENTURY 21 peut partager des renseignements personnels au sujet des clients avec des tiers dont les services sont retenus afin de nous aider à vous fournir des services ou des produits ou à une ou plusieurs des fins indiquées ci-dessus. Il est interdit à ces fournisseurs de services d'utiliser des renseignements personnels à d'autres fins que la prestation de cette aide, et ces fournisseurs doivent protéger les renseignements personnels que nous leur communiquons et se conformer aux principes généraux en matière de protection de la vie privée qui sont décrits dans la présente politique de protection de la vie privée;
2. CENTURY 21 communique des renseignements personnels sur un client lorsqu'elle met les renseignements personnels que celui-ci a donnés en ligne à la disposition de ses franchisés et de leurs courtiers et agents;

3. CENTURY 21 communique des renseignements personnels sur un courtier ou agent lorsqu'elle met les renseignements personnels que celui-ci a donnés à la disposition des clients pour qu'ils puissent y accéder en ligne lorsque ce courtier ou cet agent a établi un bureau en ligne;
4. CENTURY 21 peut communiquer des renseignements personnels recueillis sur le Site Web aux fins indiquées ci-dessous dans notre politique de protection de la vie privée relative au Site Web.

CENTURY 21 se réserve le droit de recueillir, d'utiliser et de communiquer d'autres renseignements personnels à votre insu ou sans votre consentement lorsqu'elle doit ou peut le faire en vertu de la loi, notamment la législation applicable en matière de protection des renseignements personnels.

### **Consentement**

CENTURY 21 ne recueille de renseignements personnels vous concernant qu'avec votre consentement, sauf lorsqu'elle doit ou peut le faire sans votre consentement. Dans la plupart des cas, CENTURY 21 obtient un consentement explicite. Cependant, lorsque l'objet de la collecte de renseignements personnels est évident, CENTURY 21 peut toutefois se fonder sur votre consentement implicite.

Dans certains cas, tels que l'utilisation de renseignements personnels vous concernant pour vous vendre ses services ou d'autres services, CENTURY 21 se fondera sur votre refus de participer. (Vous recevrez ces renseignements à moins que vous ne nous informiez que vous ne désirez pas les recevoir.)

CENTURY 21 ne recueille des renseignements personnels que lorsqu'ils sont nécessaires à la prestation du service que vous désirez obtenir et que nous avons convenu de fournir. Nous ne faisons pas usage de pratiques trompeuses pour obtenir votre consentement.

CENTURY 21 n'exige pas votre consentement à la collecte, à l'utilisation ou à la communication de renseignements personnels comme condition de la prestation d'un service, sauf si cette collecte, utilisation ou communication est nécessaire à cette fin.

Dans certains cas restreints, CENTURY 21 se réserve le droit de recueillir, d'utiliser ou de communiquer des renseignements personnels à votre insu et sans votre consentement lorsque la loi l'exige ou le permet, par exemple :

1. lorsqu'il est manifestement dans votre intérêt de le faire et que votre consentement ne peut être obtenu en temps opportun;
2. pour créer des renseignements regroupés permettant de déterminer les besoins et les tendances en ce qui concerne la clientèle et d'aider à élaborer de nouveaux services et produits;
3. lorsque la loi requiert qu'ils soient communiqués à des organismes d'application de la loi et d'autres organismes gouvernementaux;

4. lorsqu'il est raisonnable de croire que la communication de ces renseignements avec votre consentement compromettrait une enquête ou une procédure;
5. lorsque la communication est faite dans le but de se conformer à une assignation à comparaître, à un mandat ou à une ordonnance délivré ou rendu par un tribunal; et
6. lorsque la communication est exigée ou autorisée par la loi.

Vous pouvez retirer votre consentement à la collecte, à l'utilisation ou à la communication de renseignements personnels dans le cadre des services que vous nous avez demandés en tout temps, sous réserve de restrictions légales ou contractuelles et moyennant un préavis raisonnable. CENTURY 21 vous informera des répercussions du retrait de votre consentement. Si vous désirez retirer votre consentement, veuillez communiquer avec le responsable du respect de la vie privée de CENTURY 21 (voir les renseignements sur la personne-ressource ci-dessous).

### **Accès à vos renseignements personnels**

Vous avez le droit d'accéder aux renseignements personnels vous concernant qui sont en possession ou sous le contrôle de CENTURY 21, et le droit de savoir à quelles fins ces renseignements personnels ont été et sont utilisés et à qui ils ont été communiqués. CENTURY 21 se réserve le droit de refuser de se conformer à une demande en totalité ou en partie lorsqu'elle doit ou peut refuser de le faire en vertu des dispositions de la législation applicable en matière de protection des renseignements personnels.

La demande doit être écrite et envoyée à notre responsable du respect de la vie privée par la poste ou par courrier électronique à l'adresse indiquée ci-dessous. La demande doit donner suffisamment de détails pour nous permettre de vous identifier et de déterminer les renseignements personnels que vous demandez.

Vous pouvez demander de faire corriger les erreurs ou les omissions dans les renseignements personnels vous concernant qui sont en notre possession ou sous notre contrôle. Si nous sommes convaincus que cette correction est raisonnablement nécessaire, nous corrigerons les renseignements personnels en question et en aviserons toute personne à qui nous les avons fournis au cours des douze mois précédant la correction. Si nous ne sommes pas convaincus que la correction devrait être apportée, nous ajouterons aux renseignements personnels sous notre contrôle une note indiquant la correction qui a été demandée mais non apportée.

Il est habituellement donné suite à la demande d'accès et de correction dans les 30 jours civils suivant la demande, à moins que nous ne fassions une demande de prolongation auprès du commissaire à la protection de la vie privée compétent. Nous imputons des frais de 25 \$, plus 0,25 \$ par page, pour vous donner des copies des renseignements personnels vous concernant. Nous pouvons demander une somme plus élevée si le délai de collecte des renseignements personnels vous concernant est exceptionnellement long. Dans chaque cas, nous vous donnerons un devis complet avant de photocopier les renseignements personnels. Aucuns frais ne sont imputés pour la correction de renseignements personnels.

Nous vous aiderons dans le cadre de votre demande et vous donnerons la réponse la plus exacte et la plus complète qu'il est raisonnablement possible d'obtenir. Si nous refusons d'accéder à

vosre demande en totalité ou en partie, nous vous donnerons les motifs de ce refus et la législation applicable invoquée pour motiver notre refus, ainsi que le nom et les coordonnées d'une personne au sein de CENTURY 21 qui pourra vous expliquer les raisons du refus et vous aviser de votre droit de faire une demande d'examen à un commissaire à la protection de la vie privée.

### **Comment protégeons-nous les renseignements personnels?**

CENTURY 21 s'efforce raisonnablement de faire en sorte que les renseignements personnels vous concernant soient protégés contre les pertes et tout accès, toute collecte, utilisation, divulgation, copie, modification ou élimination non autorisé ou tout risque similaire. Cette protection s'applique aux renseignements personnels stockés sous forme électronique ou imprimés et varie selon la sensibilité des renseignements.

L'accès aux renseignements personnels non publics se limite à certains employés ou représentants qui doivent en avoir connaissance. De plus, CENTURY 21 utilise des techniques généralement reconnues de sécurité des renseignements, comme des coupe-feux et des procédures de contrôle de l'accès, afin de protéger les renseignements personnels contre tout accès, toute collecte, utilisation, divulgation, copie, modification ou élimination non autorisé ou tout risque similaire.

### **Conservation des renseignements personnels**

CENTURY 21 conserve les renseignements personnels pendant la période nécessaire à l'accomplissement de l'objet ou des objets de la collecte et pour se conformer aux lois applicables. Les renseignements personnels recueillis et utilisés pour prendre une décision à votre égard sont conservés pendant au moins un an. Votre consentement à cette ou ces fins demeure valide après que la relation de CENTURY 21 avec vous a pris fin.

### **Modification de la présente politique de protection de la vie privée**

CENTURY 21 se réserve le droit de modifier la présente politique de protection de la vie privée en tout temps sans avis. La politique de protection de la vie privée diffusée en tout temps ou affichée de temps à autre sur le Site Web est réputée être la politique de protection de la vie privée alors en vigueur.

### **Responsabilité**

CENTURY 21 est responsable des renseignements personnels sous son contrôle et a désigné un responsable du respect de la vie privée qui est chargé de veiller à ce que nous nous conformions à la présente politique de protection de la vie privée et aux lois applicables. D'autres personnes au sein de CENTURY 21 peuvent se voir déléguer le pouvoir d'agir au nom du responsable du respect de la vie privée, et CENTURY 21 utilisera des moyens appropriés pour fournir un niveau de protection comparable pendant que les renseignements sont traités par un tiers.

Vous pouvez communiquer avec notre responsable du respect de la vie privée à l'adresse suivante :

**CENTURY 21 Canada, société en commandite**

À l'attention du responsable du respect de la vie privée

Adresse : Suite 700 – 1199 West Pender Street  
Vancouver (C.-B.) V6E 2R1

Téléphone : 604-606-2100

Télécopieur : 604-606-2125

Courriel : [privacy@century21.ca](mailto:privacy@century21.ca)

**Règlement des différends**

Si vous êtes insatisfait en ce qui concerne la collecte, l'utilisation ou la communication des renseignements personnels vous concernant par CENTURY 21, nous vous prions d'en discuter avec notre responsable du respect de la vie privée

Si vous n'êtes pas satisfait de la réponse obtenue, vous pouvez faire une demande ou déposer une plainte auprès du commissaire à la protection de la vie privée compétent.

## **CENTURY 21 CANADA, SOCIÉTÉ EN COMMANDITE POLITIQUE DE PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE RELATIVE AU SITE WEB**

Le texte suivant traite des renseignements personnels que nous pouvons recueillir à votre sujet au cours de toute interaction avec notre site Web (« **Site Web** »).

### **Acceptation de la présente politique de protection de la vie privée relative au Site Web**

En utilisant le Site Web, vous reconnaissez la politique de protection de la vie privée relative au Site Web de CENTURY 21. Si vous n'acceptez pas cette politique de protection de la vie privée relative au Site Web, veuillez ne pas consulter ou utiliser le Site Web.

CENTURY 21 peut, à tout moment, sans avis ou responsabilité, réviser cette politique de protection de la vie privée relative au Site Web *en mettant à jour cet affichage*. Il est recommandé de consulter périodiquement cet affichage pour passer en revue toute modification apportée à cette politique de protection de la vie privée relative au Site Web. Si vous considérez qu'une des modifications n'est pas acceptable pour vous, vous devez cesser d'accéder au Site Web et de l'utiliser. Si vous continuez à accéder au Site Web et à l'utiliser après que des modifications sont affichées, vous *serez réputé avoir accepté* ces modifications.

### **Types de renseignements personnels**

Nous recevons deux types de renseignements personnels des clients qui visitent le Site Web 1) les renseignements personnels que les clients fournissent lorsqu'ils s'inscrivent sur le Site Web ou communiquent d'une autre manière avec celui-ci et 2) les renseignements personnels que CENTURY 21 obtient au moyen de procédures de suivi regroupées telles que le compte du nombre de pages visionnées dans l'ensemble du Site Web au cours d'une certaine période. Ce deuxième type de renseignements personnels nous permet d'adapter le contenu du Site Web afin de mieux répondre aux besoins de nos clients. Nous vous assurons cependant que CENTURY 21 ne communiquera pas de renseignements personnels vous concernant à des tiers sans avoir d'abord obtenu votre consentement, sauf lorsque vous participez à une opération en ligne que CENTURY 21 peut offrir de temps à autre.

### **Comment CENTURY 21 recueille-t-elle des renseignements personnels?**

a) Inscription : Des renseignements personnels peuvent être recueillis lorsque nous vous demandons expressément de fournir des renseignements dans le Site Web, généralement lorsque vous vous inscrivez sur le Site Web ou nous demandez des renseignements ou un service. Habituellement, le Site Web et les partenaires nécessaires qui en assurent le service recueillent des renseignements personnels à votre sujet afin de faciliter l'exploitation du Site Web et de fournir les services qui y sont offerts. Le Site Web utilise également des renseignements personnels vous concernant pour vous faire part d'autres produits ou services offerts par CENTURY 21 et ses sociétés affiliées. Les renseignements personnels recueillis dans le cadre de cette opération sont couverts par la politique de protection de la vie privée mentionnée ci-dessus.

b) Suivi de l'utilisation :

i) Utilisation d'adresses IP : Une adresse IP est un numéro attribué automatiquement à votre ordinateur lorsque vous naviguez sur Internet. Les serveurs Web identifient automatiquement votre ordinateur par son adresse IP.

CENTURY 21 et/ou ses sociétés affiliées recueillent les adresses IP afin d'administrer le système, de transmettre des renseignements regroupés à nos annonceurs et de vérifier l'utilisation du Site Web. Lorsque des clients demandent des pages du Site Web, nos serveurs enregistrent l'adresse IP du client demandeur. Sauf si vous participez à une opération en ligne que CENTURY 21 offre de temps à autre, nous ne relient normalement pas l'adresse IP à des renseignements permettant de vous identifier personnellement, ce qui signifie que les sessions des clients seront enregistrées, mais que l'identité du client demeurera anonyme pour nous. Nous pouvons utiliser, et utiliserons, l'adresse IP pour identifier un client lorsque nous estimons qu'il est nécessaire de le faire pour faire respecter nos règles ou modalités de service ou pour protéger notre service, le Site Web ou toute personne, ou lorsque la loi l'autorise par ailleurs.

ii) Utilisation de témoins : Les témoins sont des éléments d'information qu'un Site Web transfère au disque dur d'une personne aux fins de la tenue de registres. Les témoins facilitent la navigation sur le Web pour vous en sauvegardant vos préférences lorsque vous visitez le Site Web. Nous ne sauvegardons jamais de mots de passe ni de renseignements sur les cartes de crédit dans les témoins. L'utilisation de témoins est une pratique commerciale courante utilisée pour la plupart des sites Web.

En indiquant comment et quand des clients utilisent le Site Web, les témoins nous aident à déterminer les zones qui sont populaires et celles qui ne le sont pas. Bon nombre d'améliorations et de mises à jour du Site Web sont basées sur des données recueillies à l'aide de témoins, comme le nombre total de visiteurs et de pages visionnées au cours d'une certaine période. Ce type d'information est retracé plus facilement au moyen de témoins.

CENTURY 21 et/ou ses sociétés affiliées utilisent ces témoins à deux fins principales : tout d'abord, nous les utilisons pour indiquer les préférences. Par exemple, les clients peuvent donner des mots clés dans différentes catégories ou différents marchés afin de ne pas avoir à nous indiquer de manière répétée les types de résidences à l'égard desquelles ils sont intéressés à obtenir des renseignements. Ensuite, nous utilisons des témoins pour suivre les tendances et les cycles en ce qui concerne la clientèle, ce qui nous aide à mieux comprendre les besoins de nos clients et à améliorer certains aspects des services offerts par CENTURY 21 et/ou ses sociétés affiliées que nos clients jugent intéressants. Parfois, les renseignements provenant des témoins sont joints aux messages envoyés à notre service à la clientèle. Bien que tous ces cas nécessitent l'utilisation d'un témoin, vous pouvez toujours désactiver la fonction de réception de témoins sur votre ordinateur en changeant les paramètres des témoins dans la section préférences de votre navigateur Web.

La plupart des navigateurs sont initialement établis de manière à accepter les témoins. Vous pouvez changer les paramètres de votre navigateur Web afin qu'il refuse tous les témoins ou indique lorsqu'un témoin est envoyé, avec l'option correspondante d'accepter ou de refuser le

témoin. Veuillez noter cependant que certains des services offerts sur le Site Web ne fonctionneront pas adéquatement ou pourront être bien plus lents si vous refusez de recevoir les témoins. Ainsi, vous ne pourrez pas établir des préférences personnalisées sans témoin. Vous pourriez aussi avoir de la difficulté à participer aux opérations en ligne offertes sur le Site Web à l'occasion.

Il se peut que vous receviez des témoins de nos annonceurs à l'occasion. CENTURY 21 et/ou ses sociétés affiliées n'ont aucun contrôle sur ces témoins. L'emploi de témoins publicitaires envoyés par des serveurs de tiers est une pratique courante dans Internet.

### **Avec qui CENTURY 21 partage-t-elle les renseignements personnels vous concernant?**

En règle générale, CENTURY 21 ne communique pas de renseignements personnels vous concernant, sauf si elle a obtenu votre permission ou dans des circonstances particulières, par exemple lorsque nous croyons de bonne foi que la loi l'exige ou dans d'autres cas précis, dont les suivants :

a) Partenaires commerciaux et commanditaires : CENTURY 21 peut communiquer certains, voire la totalité, des renseignements personnels vous concernant à des partenaires commerciaux ou à des commanditaires, mais elle vous expliquera précisément à quelle fin avant la collecte ou le transfert des renseignements personnels. Bon nombre de promotions offrent la possibilité d'obtenir des renseignements supplémentaires auprès des commanditaires. En demandant des renseignements supplémentaires, vous autorisez CENTURY 21 à transférer des renseignements personnels vous concernant au commanditaire afin qu'il puisse répondre à votre demande. Dans bien des cas, seule votre adresse électronique est partagée avec le commanditaire. Si nous avons l'intention de partager davantage de renseignements personnels avec le commanditaire que votre adresse électronique, vous en serez avisé avant le transfert.

b) Données de tiers et données regroupées : De temps à autre, nous pouvons vous offrir sur le Site Web la possibilité de recevoir de la documentation ou des offres spéciales de tiers. Si vous choisissez de recevoir de l'information de ces tiers, CENTURY 21 partagera (avec votre permission) votre nom et votre adresse électronique avec ces tiers. Dans le cadre de conventions de confidentialité, CENTURY 21 peut apparier les renseignements sur les clients avec des données de tiers. CENTURY 21 peut aussi transmettre des statistiques regroupées sur les clients (c'est-à-dire qu'elle divulgue une caractéristique de ses clients dans l'ensemble et non en particulier) afin de décrire ses services à d'éventuels partenaires ou annonceurs et à d'autres tiers, ainsi qu'à d'autres fins légales.

c) Autres cas : CENTURY 21 peut communiquer des renseignements sur les comptes dans certains cas particuliers, lorsqu'elle est fondée à croire que la divulgation de ces renseignements est nécessaire pour identifier une personne qui pourrait violer les conditions d'utilisation de CENTURY 21, causer (intentionnellement ou non) des dommages aux biens ou brimer les droits de CENTURY 21, d'autres clients de CENTURY 21 ou de toute autre partie susceptible d'être lésée par ces activités, pour communiquer avec une telle personne ou pour tenter des poursuites contre celle-ci. CENTURY 21 peut divulguer des renseignements sur le compte ou y donner accès lorsqu'elle estime de bonne foi que la loi l'exige, de même qu'à des fins administratives et

à d'autres fins qu'elle juge nécessaires pour maintenir, entretenir et améliorer ses produits et services.

### **Comment pouvez-vous exercer un contrôle sur l'utilisation des renseignements personnels?**

Si vous changez d'avis ou si certains renseignements personnels sont modifiés (comme votre code postal ou votre adresse de courrier électronique), nous nous efforcerons de fournir un moyen de corriger, de mettre à jour ou de supprimer les renseignements personnels que vous nous transmettez. De plus, pour vous permettre de conserver un contrôle sur les communications qui vous sont destinées, nous offrons aux clients la possibilité de refuser de partager des renseignements personnels avec d'autres parties que CENTURY 21 et/ou ses sociétés affiliées. Si, pour une raison quelconque, vous désirez mettre à jour les renseignements personnels vous concernant ou vous vous opposez à toute utilisation des renseignements personnels vous concernant qui sont décrits dans cette politique de protection de la vie privée relative au Site Web, vous pouvez envoyer votre demande de modification ou votre opposition par courrier électronique à l'adresse suivante : [privacy@century21.ca](mailto:privacy@century21.ca). Vous pouvez aussi communiquer avec [privacy@century21.ca](mailto:privacy@century21.ca) au sujet de toute question ou demande que vous pourriez avoir en ce qui concerne la présente politique ou nos pratiques en matière de protection de la vie privée en général.

### **Qu'arrive-t-il lorsque vous utilisez un lien vers un site Web de tiers?**

Nous attirons votre attention sur le fait que lorsque vous êtes sur le Site Web, vous pourriez être dirigé vers des sites Web de tiers sur lesquels nous n'avons pas de contrôle. De temps à autre, il peut y avoir des liens vers des sites Web de tiers à partir du Site Web qui vous amènent en dehors des zones où nous offrons nos services. Par exemple, si vous « cliquez » sur une bannière publicitaire sur le Site Web, ce « clic » vous amène habituellement en dehors du Site Web. Ces autres sites peuvent comprendre des sites d'annonceurs, de commanditaires et de partenaires qui peuvent utiliser les logos de CENTURY 21 et/ou de ses sociétés affiliées dans le cadre d'un arrangement d'alliance de marques. Ces autres sites peuvent envoyer leurs propres témoins aux clients ou par ailleurs recueillir des données ou solliciter des renseignements.

CENTURY 21 et ses sociétés affiliées ne contrôlent pas ces sites Web de tiers et ne sont donc pas responsables de leur contenu. Le fait que CENTURY 21 et/ou ses sociétés affiliées fournissent des hyperliens à ces sites ne signifie pas qu'elles en approuvent le contenu ou qu'elles sont associées avec leurs exploitants. Notre politique de protection de la vie privée relative au Site Web ne s'étend pas aux éléments inhérents à l'exploitation d'Internet et qui sont indépendants de la volonté de CENTURY 21 et de ses sociétés affiliées.

Notez que lorsque vous donnez des renseignements personnels en ligne (par exemple, au moyen de babillards ou de sessions de clavardage), ceux-ci peuvent être recueillis et utilisés par des gens que vous ne connaissez pas. Bien que CENTURY 21 et ses sociétés affiliées s'efforcent de protéger les renseignements personnels concernant leurs clients et leur vie privée, elles ne peuvent garantir la sécurité des renseignements personnels que vous communiquez en ligne; vous divulguez donc ces renseignements à vos propres risques.

## **Les renseignements personnels vous concernant sont-ils protégés des intrusions en utilisant le Site Web de CENTURY 21?**

La protection des renseignements personnels vous concernant est de la plus haute importance pour nous. Nous prenons grand soin d'assurer la transmission sécurisée des renseignements personnels vous concernant de votre ordinateur à nos serveurs. Malheureusement, aucune transmission de données sur Internet ne peut être entièrement sécuritaire. Par conséquent, bien que nous fassions de notre mieux pour protéger les renseignements personnels vous concernant, CENTURY 21 et ses sociétés affiliées ne peuvent donner aucune promesse ni garantie quant à la sécurité des renseignements personnels que vous nous transmettez, y compris en utilisant nos produits ou nos services en ligne. Toute transmission ainsi faite est à vos propres risques. Lorsqu'elle reçoit une transmission de votre part, CENTURY 21 a recours aux moyens courants dans le secteur pour préserver la confidentialité des renseignements personnels vous concernant, tels que des coupe-feu et le protocole SSL. Toutefois, il n'existe pas encore de sécurité sans faille dans Internet.